

BERETNING

om årsregnskabet for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2012 med agenturets svar

(2013/C 365/15)

INDLEDNING

1. Det Europæiske Miljøagentur (herefter »agenturet« eller »EEA«), der ligger i København, blev oprettet ved Rådets forordning (EØF) nr. 1210/90 ⁽¹⁾. Agenturets opgave er at indføre et overvågningsnet, der kan forsyne Kommissionen, Parlamentet, medlemsstaterne og offentligheden generelt med pålidelige oplysninger om miljøsituationen. På grundlag af disse oplysninger skal Den Europæiske Union og medlemsstaterne kunne træffe miljøbeskyttelsesforanstaltninger og evaluere, hvor effektivt disse foranstaltninger virker ⁽²⁾.

OPLYSNINGER TIL UNDERBYGNING AF REVISIONSERKLÆRINGEN

2. Retten har valgt en revisionsmetode, der omfatter analytiske revisionshandlinger, direkte test af transaktioner og en vurdering af centrale kontroller i agenturets overvågnings- og kontrolsystemer. Dette suppleres med bevis opnået fra arbejde udført af andre revisorer (hvis relevant) og en analyse af ledelsens udtalelser.

REVISIONSERKLÆRING

3. I overensstemmelse med artikel 287 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) har Retten:

- a) revideret agenturets årsregnskab, som omfatter årsopgørelsen ⁽³⁾ og beretningen om budgetgennemførelsen ⁽⁴⁾ for det regnskabsår, som afsluttedes den 31. december 2012, og
- b) efterprøvet lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskabet.

Ledelsens ansvar

4. Ifølge artikel 33 og 43 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 ⁽⁵⁾ har ledelsen ansvaret for at

udarbejde et årsregnskab for agenturet, som giver et retvisende billede, og for, at de transaktioner, som ligger til grund for regnskabet, er lovlige og formelt rigtige:

- a) Ledelsens ansvar med hensyn til agenturets årsregnskab omfatter udformning, gennemførelse og opretholdelse af et internt kontrolsystem, som sikrer, at der udarbejdes en årsopgørelse, som giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udvælgelse og anvendelse af passende regnskabspraksis på grundlag af de regnskabsregler, som Kommissionens regnskabsfører har fastsat ⁽⁶⁾, og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Direktøren godkender agenturets årsregnskab, efter at agenturets regnskabsfører har udarbejdet det på grundlag af alle tilgængelige oplysninger og skrevet en note, som vedlægges regnskabet, og hvori han bl.a. erklærer, at han har rimelig sikkerhed for, at regnskabet i alt væsentligt giver et retvisende billede af agenturets finansielle stilling.
- b) Ledelsens ansvar med hensyn til de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed og overholdelse af princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning omfatter udformning, gennemførelse og opretholdelse af et effektivt og produktivt internt kontrolsystem, hvori indgår tilstrækkelig overvågning og passende foranstaltninger, som kan forebygge uregelmæssigheder og besvigelser, samt, hvis det er nødvendigt, sikre, at der iværksættes retlige procedurer med henblik på at inddrive uberettiget udbetalte eller anvendte midler.

Revisors ansvar

5. Det er Rettens ansvar på grundlag af sin revision at afgive en erklæring til Europa-Parlamentet og Rådet ⁽⁷⁾ om årsregnskabet rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed. Retten udfører sin revision i

⁽¹⁾ EFT L 120 af 11.5.1990, s. 1.

⁽²⁾ En oversigt over agenturets beføjelser og aktiviteter vises i *bilag II* til orientering.

⁽³⁾ Denne omfatter balancen og resultatopgørelsen, pengestrømsopgørelsen, opgørelsen over ændringer i nettoaktiver samt en oversigt over væsentlige regnskabspraksis og andre forklarende bemærkninger.

⁽⁴⁾ Denne omfatter regnskabet over resultatet af budgetgennemførelsen og bilaget til regnskabet over resultatet af budgetgennemførelsen.

⁽⁵⁾ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

⁽⁶⁾ De regnskabsregler, som Kommissionens regnskabsfører har fastsat, er baseret på de internationale regnskabsstandarder for den offentlige sektor (International Public Sector Accounting Standards, IPSAS), som er udgivet af International Federation of Accountants, og, når det er relevant, på International Accounting Standards (IAS)/International Financial Reporting Standards (IFRS) udgivet af International Accounting Standards Board.

⁽⁷⁾ Artikel 185, stk. 2, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1).

overensstemmelse med IFAC's Internationale Standarder om Revision og etiske regler og INTOSAI's internationale standarder for overordnede revisionsorganer. Ifølge disse standarder skal Retten planlægge og udføre revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, om agenturets årsregnskab er uden væsentlig fejlinformation, og om de transaktioner, der ligger til grund for det, er lovlige og formelt rigtige.

6. Revisionen omfatter udførelse af handlinger med henblik på at opnå revisionsbevis vedrørende beløbene og oplysningerne i regnskabet og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder en vurdering af risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet og for, at de underliggende transaktioner i væsentligt omfang ikke opfylder kravene i Den Europæiske Unions retlige ramme, uanset om det skyldes besvigelser eller fejl. Ved vurderingen af disse risici tager revisor både hensyn til den interne kontrol, som skal sikre, at der udarbejdes et retvisende årsregnskab, og til de overvågnings- og kontrolsystemer, der er indført for at sikre de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed, og udformer revisionshandling, der er passende efter omstændighederne. Revisionen omfatter også en vurdering af, om den anvendte regnskabspraksis er passende, og om de regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af regnskabet.

7. Retten mener, at det tilvejebragte revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for denne revisionserklæring.

Erklæring om regnskabets rigtighed

8. Det er Rettens opfattelse, at agenturets årsregnskab i alt væsentligt giver et retvisende billede af dets finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultaterne af dets transaktioner og pengestrømme i det afsluttede regnskabsår, i overensstemmelse med bestemmelserne i dets finansforordning og de regnskabsregler, som Kommissionens regnskabsfører har fastsat.

Erklæring om lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskabet

9. Det er Rettens opfattelse, at de transaktioner, der ligger til grund for agenturets årsregnskab for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2012, i alt væsentligt er lovlige og formelt rigtige.

10. Bemærkningerne i det følgende drager ikke Rettens erklæring i tvivl.

BEMÆRKNINGER OM INTERNE KONTROLLER

11. I 2012 tildelte agenturet støtte under tre vigtige støtteprogrammer⁽⁸⁾ til konsortier bestående af miljøinstitutioner og -organer i Europa, FN-organisationer og nationale miljøorganisationer. De samlede støtteudgifter beløb sig i 2012 til 11,9 millioner euro, hvilket udgjorde 27 % af de samlede aktionsudgifter. Agenturets kontrol forud for godtgørelsen af de omkostninger, støttemodtagerne har anmeldt, består af en skrivebordsanalyse af udgiftsannoncerne. Agenturet modtager normalt ikke dokumentation fra støttemodtagerne, der kan bevise støtteberettigelsen og nøjagtigheden af de anmeldte personaleudgifter, der udgør størstedelen af omkostningerne⁽⁹⁾. Der forekommer sjældent forudgående kontrol af omkostningerne på stedet på støttemodtagerniveau⁽¹⁰⁾.

12. De eksisterende kontroller giver derfor kun agenturets ledelse begrænset sikkerhed med hensyn til støtteberettigelsen og nøjagtigheden af de omkostninger, som støttemodtagerne har anmeldt. For så vidt angår de transaktioner, Retten reviderede, indhentede agenturet på Rettens vegne dokumentation, der gav rimelig sikkerhed for deres lovlighed og formelle rigtighed. En tilfældig bilagskontrol af personaleudgifter og en højere dækning af støttemodtagerne ved kontrol på stedet ville kunne øge sikkerheden betydeligt.

OPFØLGNING PÅ SIDSTE ÅRS BEMÆRKNINGER

13. En oversigt over de korrigerende foranstaltninger, der er truffet som reaktion på de bemærkninger, Retten fremsatte sidste år, vises i *bilag I*.

Vedtaget af Afdeling IV, der ledes af Louis GALEA, medlem af Revisionsretten, i Luxembourg på mødet den 17. september 2013.

På Revisionsrettens vegne

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

Formand

⁽⁸⁾ Europæiske temacentre (ETC), europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI) og global miljø- og sikkerhedsovervågning — indledende aktioner (GIO).

⁽⁹⁾ For andre typer omkostninger (dvs. underleverandører, indkøb af udstyr) kræves der bilag, og de analyseres.

⁽¹⁰⁾ I 2012 og i 2011 blev der gennemført én forudgående kontrol for at kontrollere én støttemodtagers kontrolsystemer. I 2010 blev der foretaget én forudgående kontrol for kontrollere støtteberettigelse for udgifter anmeldt af én støttemodtager.

BILAG I

Opfølgning på forhold, der blev påpeget sidste år

År	Rettens bemærkninger	Korrigerende foranstaltning (Afsluttet/I gang/Ikke igangsat/Ikke relevant)
2011	Der blev til en international miljøorganisation afholdt en betaling på 6 061 euro, som vedrørte ansatte i agenturets deltagelse i ekspeditioner, som denne organisation havde arrangeret, og som fandt sted i februar og maj 2011. Der var ikke blevet afholdt udbud, og der var ikke udarbejdet nogen kontrakt vedrørende ekspeditionerne. De supplerende rejseudgifter i den forbindelse, som agenturet afholdt, var 11 625 euro. Den administrerende direktør var medlem af organisationens bestyrelse indtil april 2011. Det er en åbenbar interessekonflikt.	Afsluttet
2011	Agenturet har forbedret gennemsigtigheden i ansættelsesprocedurerne betydeligt i årenes løb. Retten konstaterede dog, at der stadig forekom en sammenblanding af antageligheds- og udvælgelseskriterier med hensyn til, hvor mange års faglig erfaring der var relevant. Der var heller ikke bevis for, at indholdet af og det minimumsantal point, der skulle opnås ved de skriftlige prøver, var fastsat, før ansøgningerne blev gennemgået.	Afsluttet

BILAG II

Det Europæiske Miljøagentur (København)

Beføjelser og aktiviteter

<p>Unionens kompetenceområder i henhold til traktaten</p> <p>(Artikel 191 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde)</p>	<p>Miljøpolitik</p> <p>Unionens politik på miljøområdet skal bidrage til forfølgelse af [...] målene: bevarelse, beskyttelse og forbedring af miljøkvaliteten, beskyttelse af menneskers sundhed, en forsigtig og rationel udnyttelse af naturressourcerne, fremme på internationalt plan af foranstaltninger til løsning af de regionale og globale miljøproblemer, og navnlig bekæmpelse af klimaændringer.</p> <p>Unionens politik på miljøområdet tager sigte på et højt beskyttelsesniveau under hensyntagen til de forskelligartede forhold, der gør sig gældende i de forskellige områder i Unionen. Den bygger på forsigtighedsprincippet og princippet om forebyggende indsats, princippet om indgreb over for miljøskader fortrinsvis ved kilden og princippet om, at forureneren betaler. [...] Ved udarbejdelsen af Unionens politik [...] tages der hensyn til: eksisterende videnskabelige og tekniske data, de miljømæssige forhold i de forskellige områder i Unionen, fordele og ulemper ved foranstaltningens gennemførelse eller undladelse af at gennemføre den, den økonomiske og sociale udvikling i Unionen som helhed og den afbalancerede udvikling i dens områder [...].</p>
<p>Agenturets beføjelser</p> <p>(Rådets forordning (EØF) nr. 1210/90)</p>	<p>Mål</p> <p>At indføre et europæisk miljøoplysnings- og miljøovervågningsnet for at forsyne Unionen og dens medlemsstater med:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. objektive, pålidelige og sammenlignelige oplysninger på europæisk plan, således at de kan: <ol style="list-style-type: none"> a) træffe de nødvendige miljøbeskyttelsesforanstaltninger b) vurdere deres gennemførelse c) sikre, at offentligheden oplyses på tilfredsstillende vis om miljøforholdene 2. den nødvendige tekniske og videnskabelige støtte. <p>Opgaver</p> <ul style="list-style-type: none"> — At samordne og i samarbejde med medlemsstaterne at oprette et europæisk miljøoplysnings- og miljøovervågningsnet. — At skaffe Unionen og medlemsstaterne de nødvendige objektive oplysninger til udformning og gennemførelse af en forsvarlig og effektiv miljøpolitik. — At bistå med overvågningen af miljøforanstaltningerne ved at yde passende støtte til opfyldelse af rapporteringskravene. — At rådgive de enkelte medlemsstater om udvikling, oprettelse og udvidelse af deres systemer til overvågning af miljøforanstaltninger. — At registrere, sammenstille og vurdere data om miljøsituationen, at udarbejde rapporter om miljøets kvalitet og belastning på Unionens område, at opstille ensartede kriterier for vurderingen af miljødata, som kan anvendes i samtlige medlemsstater, og at arbejde videre med udviklingen og opretholdelsen af et referencecenter for miljøoplysning. — At bidrage til at sikre sammenligneligheden af miljødata på europæisk plan og om nødvendigt ved egnede midler fremme en bedre harmonisering af målemetoderne.

	<ul style="list-style-type: none"> — At fremme integreringen af europæiske miljøoplysninger i internationale miljøovervågningsprogrammer. — At offentliggøre en rapport hvert femte år om miljøsituationen og om ændringer i og fremtidsudsigterne for miljøet. — At fremme udviklingen af fremtidsstudieteknikker i miljøspørgsmål, udvekslingen af oplysninger om teknologi til at forebygge eller reducere miljøskader og af metoder til vurdering af omkostningerne i forbindelse med miljøskader og med politikker til forebyggelse, beskyttelse og genopretning af miljøet. — At sikre en omfattende formidling af pålidelige og sammenlignelige miljøoplysninger, navnlig om miljøsituationen, til offentligheden generelt og med henblik herpå at fremme anvendelsen af ny telematikteknologi. — At samarbejde aktivt med EU's øvrige organer og programmer og andre internationale organer og på områder af fælles interesse i lande, som ikke er medlemmer af Unionen, idet samarbejde tilrettelægges, så enhver form for overlappning undgås. — At støtte Kommissionen i arbejdet med udveksling af informationer om udvikling af metoder og bedste praksis til vurdering af virkninger på miljøet og i formidlingen af oplysninger om resultaterne af relevant miljøforskning i en form, som støtter udviklingen af miljøpolitikken bedst muligt.
Ledelse	<p>Bestyrelsen</p> <p><i>Sammensætning</i></p> <p>En repræsentant for hver medlemsstat, en for ethvert andet land, der deltager i agenturet, to repræsentanter for Kommissionen og to videnskabsmænd udpeget af Europa-Parlamentet.</p> <p><i>Opgaver</i></p> <p>At vedtage det flerårige og det årlige arbejdsprogram, at sikre gennemførelsen af dem og at vedtage årsberetningen om agenturets virksomhed.</p> <p>Den administrerende direktør</p> <p>udnævnes af bestyrelsen efter forslag fra Kommissionen.</p> <p>Det videnskabelige udvalg</p> <p>Sammensat af medlemmer, der er kvalificerede på miljøområdet, og som udpeges af bestyrelsen.</p> <p>Ekstern revision</p> <p>Den Europæiske Revisionsret.</p> <p>Dechargemyndighed</p> <p>Europa-Parlamentet efter henstilling fra Rådet.</p>
Agenturets disponible ressourcer i 2012 (2011)	<p>Endeligt budget</p> <p>41,7 (62,2) millioner euro</p> <p>Tilskud fra Unionen: 100 % (66 %)</p> <p>Ansatte pr. 31. december 2012</p> <p>Antal stillinger i henhold til stillingsfortegnelsen: 136 (134)</p> <p>Besatte stillinger: 131 (132) plus 86 (82) andre stillinger (kontraktansatte og udstationerede nationale eksperter).</p> <p>Ansatte i alt: 217 (214)</p>

	214 (201) besatte stillinger, der varetager følgende opgaver:
	— operationelle 96 (90)
	— administrative 40 (43)
Resultater og tjenesteydelser i 2012 (2011)	
	Artikler 19
	Højdepunkter 50
	Pressemeddelelser 12
	Datasæt 36
	Indikatorer 66
	Kort, diagrammer 466
	Reklamemateriale 1
	Virksomhedsdokumenter 3
	Rapporter 11
	Tekniske rapporter 18
	EEA Signals 1
	Vurderinger for hele Europa 1
	SOER 2010 2

Kilde: Agenturet.

AGENTURETS SVAR

11. I løbet af de seneste årtier har Det Europæiske Miljøagentur (EEA) oparbejdet en enorm erfaring i håndtering af tilskudsaftaler og omkostningsstrukturen hos især de Europæiske temacentre. Det er således ud fra et solidt grundlag, omkostningsopgørelser — herunder til personale — vurderes. Vi tager imidlertid Den Europæiske Revisionsrets bemærkning til efterretning, og på grundlag af en yderligere risikoanalyse har vi udarbejdet en handlingsplan med henblik på at opnå en rimelig sikkerhed.

Indkaldelsen af forslag, der blev igangsat i 2013, indeholder en revideret partnerskabsrammeaftale med ajourførte kontraktlige bestemmelser.

12. EEA har besluttet at øge antallet af kontrolbesøg på stedet i henhold til Rettens anbefaling. Ud over en fuld dækning i form af skrivebordsanalyser, vil der blive anvendt et stikprøveniveau på ca. 20 % for personale- og rejseudgifter. For alle andre udgiftstyper vil der blive foretaget stikprøvekontrol på op til 100 %, hvis dokumentationen ikke er indeholdt i de originale udgiftsopgørelser.
